












# Contenidos

1. Instrucciones para el usuario .....	4
2. Símbolos utilizados en la información del producto, etiquetas e instrucciones de uso .....	4
3. Grupo objetivo .....	4
4. Fin previsto – uso previsto .....	4
5. Aplicación .....	5 – 6
6. Datos de pedido .....	6
7. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia .....	7
8. Instrucciones de eliminación .....	7
9. Informe de incidencias .....	7

# 1. Instrucciones para el usuario

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones para garantizar un funcionamiento adecuado, económico y seguro.

## 2. Símbolos utilizados en la información del producto, etiquetas e instrucciones de uso

	atender las instrucciones de uso
	utilizar antes de (fecha de caducidad) AAAA-MM
	número de lote (6 dígitos)
	número de artículo
	símbolo CE con el número de identificación del organismo notificado (0123) para un producto sanitario de clase IIa, IIb o III
	fabricante, compañía ALPRO MEDICAL GMBH, St. Georgen
	logotipo de empresa de ALPRO MEDICAL GMBH, St. Georgen

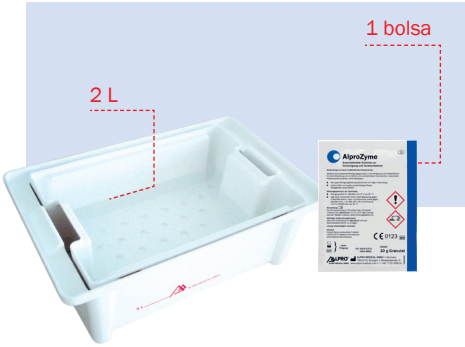
## 3. Grupo objetivo

Estas instrucciones de uso están destinadas a todos los usuarios (médicos, odontólogos y profesionales encargados del manejo de equipos médicos, así como profesionales de la higiene) en centros médicos y odontológicos.

## 4. Fin previsto – uso previsto

Granulado alcalino enzimático para la pre-limpieza y pre-desinfección para el tratamiento de instrumentos médicos y dentales, instrumentos rotatorios de precisión y endoscopios. Utilizado en método de baño de inmersión así como en aparatos de ultrasonidos, limpieza y desinfección.

## 5. Aplicación



### Limpieza previa

- 5.1 Abrir la bolsa
- 5.2 Llenar la cubeta (con tamiz extraíble) con 2 L de agua **caliente** (entre 20 – 45 °C).
- 5.3 Mezclar bien el contenido (disolver 1 bolsa) con el agua caliente (el agua caliente solo se necesita para mezclar).
- 5.4 Introducir completamente y sin burbujas los instrumentos sucios.
- 5.5 Observar el tiempo de contacto previsto (véase la tabla).

Eficacia	Concentración/%	Tiempo/minutos	
Limpieza	0,5	2 (a 45 °C)	en baño de ultra-sonidas y baño inmersión
Virucida de alto nivel	0,5 1,0	15 (a 40 °C) 60 (a 30 °C)	en baño de ultra-sonidas en baño inmersión (POE)

### Procesamiento adicional:

- 5.6 Retirar el tamiz con los instrumentos (en caso de apreciar suciedad, repetir los puntos 5.4 y 5.5).
- 5.7 Enjuagar los instrumentos con agua adecuada (p. ej. desionizada, desmineralizada/ potable para evitar residuos de cal).
- 5.8 Para una correcta desinfección, colocar los instrumentos en una solución desinfectante adecuada para instrumentos (**p. ej. BIB forte eco**) o en un dispositivo desinfectante. En tal caso, observar los tiempos de contacto/espera del fabricante correspondiente.
- 5.9 Una vez transcurrido el tiempo de contacto (conforme a las instrucciones del fabricante), enjuagar los instrumentos (procedimiento manual) con agua adecuada (véase apartado 5.7) y secarlos.
- 5.10 Comprobar la integridad
- 5.11 Según la evaluación del riesgo, esterilizar los instrumentos embalados si fuera necesario.

## 5. Aplicación

### Aviso importante sobre el reprocesamiento:

Después de la aplicación con **AlproZyme**, debe realizarse una desinfección final.

**Aviso:** Debe prepararse una solución nueva cada día de trabajo (según el grado de suciedad, incluso con mayor frecuencia). Usar guantes de protección, delantal impermeable y gafas de protección!



antes



15 Min.\*\*




después


\*\* en baño de ultrasonidos

## 6. Datos del pedido

### AlproZyme

REF	Descripción	
3753	Paquete clínico / 100 bolsas (10 g cada una)	 CE 0123

### Accesorio

REF	Descripción	
4018	Cubeta de inmersión de plástico, capacidad 4 L para el reprocesamiento se puede reprocesar hasta 60 °C en la lavadora desinfectadora	



## 7. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia

**Peligro.** Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. Puede irritar las vías respiratorias. Puede ser corrosivo para los metales. Puede provocar una reacción alérgica. No respirar el polvo. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

**EN CASO DE INGESTIÓN:** Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.

**EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo):** Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua (o ducha).

**EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Posiblemente quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. **Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.**

## 8. Instrucciones de eliminación

La solución preparada puede ser eliminada de forma muy diluida por el desagüe. El producto sin utilizar y los restos de producto deben eliminarse como residuo peligroso conforme a la Directiva 2008/98/CE sobre los residuos, así como las respectivas disposiciones nacionales y regionales. Siempre que sea posible, conservar el producto en el envase original. No mezclar con otros residuos. Los envases contaminados con producto se consideran residuos peligrosos y deben eliminarse debidamente.

## 9. Informe de incidencias

Cualquier incidencia ocurrida en relación con el producto debe ser puesta en conocimiento de:

**ALPRO MEDICAL GMBH**

Correo: [quality@alpro-medical.de](mailto:quality@alpro-medical.de)

Móvil: **+49 7725 9392-0**

**y la autoridad nacional**



La información sobre la preparación con respecto a los pasos de trabajo y todas las instrucciones de trabajo actuales, fichas de datos de seguridad, instrucciones de uso, etc. se pueden encontrar en nuestro sitio web: [www.alpro-medical.de](http://www.alpro-medical.de)

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con nosotros en **[www.alpro-medical.de](http://www.alpro-medical.de)** o por teléfono en el **+49 7725 9392-0**.

También puede ponerse en contacto con nuestros representantes comerciales por teléfono o correo electrónico.